

Hubungan antara Penguasaan Mufradat dengan Kemampuan Menerjemah Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan

¹Siti Wahyuni ²Nurrokhmatulloh,

¹Yudharta Pasuruan University, ²Yudharta Pasuruan University

Email: ¹ yunielwahyu61@gmail.com ² rahmat@yudharta.ac.id,

Abstract:

Arabic Vocabulary Ability is part of the ability to master a language component that aims to form sentences in Arabic. The purpose of the problem in this study is to determine whether there is a correlation between Vocabulary mastery and translation ability in Arabic subjects for class VIII students of MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan. From the mastery of Vocabulary and the ability to translate are interrelated to the achievement of Arabic language learning. Based on the conceptual framework, both have indicators and outcomes that affect Arabic language learning. So there is a significant influence between Vocabulary mastery and translation ability in Arabic subjects. This type of research uses quantitative research with a pre-experimental method. The sampling technique is nonprobability with a purposive sampling technique. The population in this study were all class VIII students totaling 20 people. Based on the results of the research that has been conducted, there is a significant correlation between vocabulary mastery and translation ability with a significance value of $0.000 < 0.05$, so the hypothesis is that H_0 is rejected and H_a is accepted, meaning that there is a correlation between vocabulary mastery and translation ability in the Arabic language subject of class VIII students of MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan

Keywords: *Correlation, Vocabulary Mastery, Translation Skill*

Abstrak:

Kemampuan *Mufrod*at bahasa Arab merupakan bagian dari kemampuan untuk menguasai suatu komponen bahasa yang bertujuan untuk membentuk kalimat dalam bahasa Arab. Tujuan Masalah dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui apakah terdapat korelasi antara penguasaan *Mufrod*at dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab untuk siswa kelas VIII MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan. Dari penguasaan *mufrod*at dan kemampuan menerjemahkan saling berkaitan terhadap capaian pembelajaran bahasa Arab. Berdasarkan kerangka konseptual, keduanya memiliki indikator dan luaran yang mempengaruhi pembelajaran bahasa Arab. Sehingga terdapat pengaruh yang signifikan antara penguasaan *Mufrod*at dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab. Jenis penelitian ini menggunakan penelitian kuantitatif dengan metode pra eksperimen. Teknik pengambilan sampel adalah *nonprobability* dengan teknik *purposive sampling*. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VIII yang berjumlah 20 orang. Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan, terdapat korelasi yang signifikan antara penguasaan *mufrod*at dengan kemampuan menerjemahkan dengan nilai signifikansi sebesar $0,000 < 0,05$, maka hipotesisnya adalah H_0

ditolak dan Ha diterima, artinya terdapat korelasi antara penguasaan *mufrodat* dengan kemampuan menerjemahkan pada mata pelajaran bahasa Arab siswa kelas VIII MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan.

Kata Kunci: Hubungan, Penguasaan *Mufrodat*, Keterampilan Menerjemah

A. Pendahuluan

Bahasa adalah alat komunikasi yang digunakan seluruh manusia dalam menjelaskan atau mengungkapkan pikiran, perasaan, keinginan serta emosi seseorang¹. Tanpa adanya sebuah bahasa seseorang tidak akan mampu dalam menyampaikan kehendak yang ingin disampaikan², baik secara lisan maupun tulisan. Oleh karena itu dalam berkomunikasi perlu adanya mempelajari sebuah bahasa. Saat ini bahasa Arab sudah menjadi bahasa Internasional³, dimana sudah banyak masyarakat yang menggunakan bahasa tersebut dalam berinteraksi. Terutama di Indonesia, dimana bahasa Arab menjadi bagian dari bahasa agama, akan tetapi kebanyakan seseorang memahami agama hanya melalui hasil terjemahan yang sangat terbatas, oleh karena itu perlu pendalaman dalam meningkatkan pemahaman agama Islam melalui pembelajaran bahasa Arab, karena dengan mempelajari bahasa Arab maka akan bisa memahami dan menafsirkan ayat-ayat al-Qur'an dan hadis bahkan kitab-kitab atau sastra-sastra yang ber-bahasa Arab⁴.

Bahasa Arab merupakan bahasa yang memiliki struktur dan sistem yang kompleks⁵. Dalam pembelajarannya, kosa kata (*mufradat*) memegang peran penting sebagai dasar pemahaman terhadap teks⁶. Namun perhatian siswa terhadap kemampuan kosa kata belum bisa maksimal, sehingga perlu adanya penekanan pada siswa untuk lebih meningkatkan kemampuan kosa kata, sehingga akan lebih mudah dalam menerjemah. Kemampuan menerjemah merupakan salah satu keterampilan produktif yang sangat bergantung pada penguasaan kosa kata. Tanpa penguasaan kosa kata yang memadai, siswa akan kesulitan memahami makna teks dan menyampaikannya ke dalam bahasa sasaran secara tepat. Oleh karena itu

¹ أنصار, "علاقة إتقان المفردات اللغة العربية بمهارات الكلام العربي" n.d., 67–81.

² Achmad Fadlan, "Efektivitas Metode Ber cerita Dalam Perkembangan Bahasa Anak," *Smart Kids: Jurnal Pendidikan Islam Anak Usia Dini* 1, no. 1 (2019): 28–37, <https://doi.org/10.30631/smartkids.v1i1.47>.

³ Rani Ismil Hakim, "Pendampingan Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Media Berbasis Digital Modern Di Pondok Pesantren Darul Amin Bustanul Arifin Desa Longat Mandailing Natal," *Al-Ijtima': Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat* 2, no. 2 (2022): 174–84, <https://doi.org/10.53515/aijpkm.v2i2.43>.

⁴ Al- Ma, "Al- Ma'lumat," no. 2 (2024): 33–39.

⁵ Hasnurol Hashim, Kaseh Abu Bakar, and Maheram Ahmad, "Measurement Validity and Reliability of the Internal Structure of the Derivational Word Instrument for the Mastery of Arabic Morphology," *Issues in Language Studies* 11, no. 1 (2022): 34–54, <https://doi.org/10.33736/ils.3963.2022>.

⁶ Mustolikh Khabibul Umam, "Strategi Peningkatan Pemahaman Bacaan Bahasa Arab Melalui Program Hafalan Mufrodat Di MA Al Jauhar Kelas X A (IPA) Putri," *Al-Mu'Arrib: Journal of Arabic Education* 2, no. 1 (2022): 1–17, <https://doi.org/10.32923/al-muarrib.v2i1.2428>.

pembelajaran *mufradat* harus diprioritaskan oleh seorang pendidik dengan cara membuat metode yang menarik, media interaktif dan aplikatif, sehingga dalam praktiknya peserta didik akan mudah dalam menerjemah.

Memiliki Penguasaan *mufradat* dan kemampuan dalam menerjemah berperan penting⁷ dalam melaksanakan mata pelajaran bahasa Arab, dalam melatih menerjemah Serta banyaknya *mufradat* yang dimiliki, jadi semakin besar kemampuan dan peluang siswa dalam memahami pengajaran bahasa Arab. Dengan mengetahui betapa pentingnya kemampuan *mufradat* dan kemampuan menerjemah terhadap pengajaran bahasa Arab, membuat peneliti semakin tertarik dalam meneliti Hubungan antara kemampuan *mufradat* dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab siswa kelas VIII Madrasah Tsanawiyah Darul Ulum Rembang Pasuruan.

Adapun tujuan dalam penelitian ini, peneliti mengacu terhadap hal-hal yang telah tersusun dalam rumusan masalah di atas, yaitu Untuk mengetahui Hubungan antara penguasaan *mufradat* dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab siswa kelas VIII Madrasah Tsanawiyah Darul Ulum Rembang Pasuruan. Oleh karena itu dalam pemecahan masalahnya dapat dilakukan sebuah tes terhadap peserta didik untuk membuktikan sejauh mana penguasaan *mufradat* terhadap kemampuan menerjemah.

B. Metode

Jenis atau desain penelitian yang digunakan adalah dengan cara pra eksperimen atau *pre- experimental design* yaitu penelitian yang dilakukan terhadap satu kelompok yang dipilih secara random, dengan menggunakan desain *one-group pretest-posttest* maksudnya penelitian yang masih belum dikategorikan sebagai eksperimen sesungguhnya, dikarenakan dalam penelitian ini pengambilan sampel tidak dilakukan secara acak, yang mana dalam penggunaannya peneliti harus selalu mengontrol variabel tersebut supaya tidak adanya variabel lain yang mempengaruhi variabel *dependent* serta jalannya eksperimen.

Peneliti menggunakan pendekatan kuantitatif, yang mana proses yang digunakan adalah dengan cara menggunakan angka dalam menemukan suatu data untuk menjawab suatu masalah dalam penelitian nya menggunakan program statistik.⁸ Dalam desain penelitian *One-Group Pretest-Posttest Design*, akan dilakukan pengujian dalam penelitian pada satu kelas, dengan cara pemberian perlakuan tes awal untuk mengetahui hasil belajar dimana hasil tersebut akan dijadikan efek sebagai asumsi dari perlakuan yang berbentuk *eksperimen* atau *treatment*. Dengan cara

⁷ "أنصار", "علاقة إتقان المفردات اللغة العربية بمهارات الكلام العربي"

⁸ Wahidmurni, "Pemaparan Metode Penelitian Kuantitatif, Uin Maulana Malik Ibrahim, Malang" 2017, 1.

membandingkan nilai *pretest* dan nilai *posttest* sehingga peneliti dapat mengetahui perbedaan hasil belajar. Peneliti menggunakan Teknik pengumpulan data pada penelitian ini dengan teknik observasi, tes, dan juga dokumentasi. Serta peneliti menggunakan uji validitas dan uji reliabilitas melalui hasil tes nilai *pretest* dan nilai *posttest* sebagai *instrument*.⁹

Ruang lingkup dan objek pada penelitian ini adalah lembaga yang berada pada naungan yayasan pondok pesantren, yakni MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan dengan meneliti satu kelas, yakni kelas VIII MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan, penelitian terbatas pada hubungan antara penguasaan *mufradat* dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab siswa kelas VIII MTs Darul Ulum Rembang Pasuruan dengan waktu pelaksanaan penelitian yaitu 16 April - 25 Mei tahun periode 2024-2025.

Penelitian ini meneliti seluruh populasi yang bisa disebut dengan penelitian berbasis populasi atau *sensus*, maksudnya jenis penelitian ini cuman bisa dilakukan pada penelitian populasi yang jumlahnya terbatas dan juga subjeknya tidak terlalu banyak.¹⁰

Jadi populasi pada penelitian ini adalah seluruh siswa pada kelas VIII yang berjumlah 20 orang. Tujuan Sampel dalam penelitian ini bertujuan untuk mengurangi objek penelitian karena luasnya jumlah populasi. Oleh karena itu teknik pengambilan sampel yang dilakukan peneliti dalam penelitian ini adalah *nonprobabilitas* dengan menggunakan teknik *purposive sampling*, yang mana teknik ini merupakan teknik penentuan sampel sebagai pertimbangan dalam pengambilan sampel yang tidak dilakukan secara acak, melainkan peneliti yang menentukan sendiri.¹¹

C. Hasil dan Pembahasan

Data variabel Penguasaan mufradat diperoleh melalui pemberian mufradat secara langsung, masing-masing siswa mendapatkan pembekalan mufradat untuk dipelajari. Data variabel kemampuan menerjemah dapat diperoleh melalui tes tulis latihan menerjemah per kata bahkan mampu menerjemah per kalimat. Dengan adanya pembekalan mufradat, siswa menjadi lebih mudah dalam menerjemah.

Adapun untuk analisis data berisi tentang data-data hasil tes yang diberikan sebanyak dua kali, yakni hasil dari tes sebelum adanya proses perlakuan atau *Pre-test* dan hasil tesnya setelah adanya proses perlakuan atau *post-test*.

Setelah peneliti melakukan uji validitas terhadap instrumen tes dan diuji

⁹ Hasan Syaiful Rizal et al., "Pengembangan Perangkat Pembelajaran Model Pembelajaran Kooperatif Berbantuan Software Ekts Pada Mata Pelajaran Instalasi Motor Listrik Di Smk Muhammadiyah 2 Taman Sidoarjo," Teknik Pendidikan Elektro 08, no. 1 (2019): 530.

¹⁰ Tukiran Taniredja dan Hidayati Mustafidah, "Penelitian Kuantitatif Sebuah Pengantar" (2010), 34.

¹¹ Mardalis, "Metode Penelitian Suatu Pendekatan Dengan Proposal" ,53.

cobakan kepada siswa sebanyak 10 soal. Hasil uji coba sudah dilakukan dengan menggunakan program SPSS 21.0 adalah sebagai berikut:

Tabel 1. Validitas butir Soal *Pre-test*

Soal	Nomor Butir Soal
Valid	1, 2, 3, 4,7
Tidak Valid	5, 6, 8,9,10

Variabel	No. Item	Pearson Correlation	Sig. (2-tailed)	Keterangan
Kemampuan Mufradat (variabel X)	1	0.610	0.004	Valid
	2	0.612	0.004	Valid
	3	0.671	0.001	Valid
	4	0.484	0.030	Valid
	7	0.629	0.003	Valid

Sumber: Output olah data SPSS

Hasil perhitungan uji validitas terhadap variable X, bahwasannya nilai *pearson correlation* mulai dari 5 item pernyataan > 0.3 dan tingkat signifikannya dari 5 item pernyataan < 0.05 . Sehingga peneliti dapat menyimpulkan bahwa semua item pernyataan pada variable X dinyatakan valid.

Tabel 2. Validitas butir Soal *Post-test*

Soal	Nomor Butir Soal
Valid	1, 5, 6, 8, 10
Tidak Valid	2, 3, 4, 7,9

Variabel	No. Item	Pearson Correlation	Sig. (2-tailed)	Keterangan
Kemampuan Menerjemah (variabel Y)	1	0.492	0.027	Valid
	5	0.535	0.015	Valid
	6	0.492	0.027	Valid
	8	0.680	0.001	Valid
	10	0.461	0.041	Valid

Sumber: Output olah data SPSS

Dapat disimpulkan dari hasil perhitungan uji validitas terhadap variable Y, bahwasannya nilai *pearson correlation* mulai dari 5 item pernyataan > 0.3 dan

tingkat signifikannya dari 5 item pernyataan < 0.05 . Sehingga peneliti dapat menyimpulkan bahwa semua item pernyataan pada variable Y dinyatakan valid.

Dalam statistika SPSS uji realibilitas dapat difungsikan untuk mengetahui tingkat kevalidan ataupun kekonsistenan tes dalam suatu penelitian. Dalam uji reliabilitas dapat menggunakan alpha crombach program *Statistical package for social science* versi 21.

Tabel 3. Hasil uji realibilitas *Pre-test*

Case Processing Summary			
		N	%
Cases	Valid	20	100.0
	Excluded ^a	0	.0
	Total	20	100.0

a. Listwise deletion based on all variables in the procedure.

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
.709	5

Sumber: Output olah data SPSS

Pada item soal *Pre-test* yang valid terdapat 5 soal item dengan mendapat nilai *cronbach's alpha* sebesar 0,709. Berdasarkan hasil keputusan dapat diketahui bahwa nilai *cronbach' alpha* $0,709 > 0,60$, maka test nya dinyatakan reliabel.

Tabel 4. Hasil uji realibilitas *pos-test*

Case Processing Summary			
		N	%
Cases	Valid	20	100.0
	Excluded ^a	0	.0
	Total	20	100.0

a. Listwise deletion based on all variables in the procedure.

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
.643	5

Sumber: Output olah data SPSS

Pada soal *pretest* yang valid terdapat 5 item soal dengan nilai cronbach's alpha sebesar 0,643. Berdasarkan dasar keputusan dapat diketahui nilai cronbach' alpha $0,643 > 0,60$, maka test dinyatakan reliabel.

Berdasarkan data yang diperoleh dari pr-etest dan *post-test* mengenai Hubungan antara penguasaan mufradat dengan kemampuan menerjemah siswa pada mata pelajaran bahasa Arab. Hasil keterangan dilihat dari keberhasilan siswa setelah adanya perlakuan dan sebelum adanya perlakuan dalam suatu tes, dapat dilihat dibawah ini:

Tabel 5. Distribusi Frekuensi Skor *Pre-test*

Nilai Pretest	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
10	1	5.0	5.0	5.0
20	2	10.0	10.0	15.0
30	5	25.0	25.0	40.0
40	2	10.0	10.0	50.0
50	4	20.0	20.0	70.0
60	3	15.0	15.0	85.0
70	2	10.0	10.0	95.0
80	1	5.0	5.0	100.0
Total	20	100.0	100.0	

Sumber: Output olah data SPSS

Dari paparan data tersebut dapat diketahui bahwa dari 10 butir soal *Pre-test* pada kelas eksperimen yang telah diberikan kepada 20 siswa. Peserta didik yang mendapatkan nilai 10 ada 1 siswa dengan presentase sebesar 5%, peserta didik yang mendapatkan nilai 20 ada 2 siswa dengan presentase sebesar 10%, peserta didik yang mendapatkan nilai 30 ada 5 siswa dengan presentase sebesar 25%, peserta didik yang mendapatkan nilai 40 ada 2 siswa dengan presentase sebesar 10%, peserta didik yang mendapatkan nilai 50 ada 4 siswa dengan presentase sebesar 20%, peserta didik yang mendapatkan nilai 60 ada 3 siswa dengan presentase sebesar 15%, peserta didik yang mendapatkan nilai 70 ada 2 siswa dengan presentase sebesar 10%, peserta didik yang mendapatkan nilai 80 ada 1 siswa dengan presentase sebesar 5%.

Distribusi Frekuensi Skor *Post-test*

Nilai posttest		Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	50	1	5.0	5.0	5.0
	70	2	10.0	10.0	15.0
	80	8	40.0	40.0	55.0
	90	6	30.0	30.0	85.0
	100	3	15.0	15.0	100.0
	Total	20	100.0	100.0	

Sumber: Output olah data SPSS

Dari paparan data tersebut dapat diketahui bahwa dari 10 butir soal *post-test* pada kelas eksperimen yang telah diberikan kepada 20 siswa. Yang mendapatkan nilai 50 ada 1 siswa dengan presentase sebesar 5%, peserta didik yang mendapatkan nilai 70 ada 2 siswa dengan presentase sebesar 10%, peserta didik yang mendapatkan nilai 80 ada 8 siswa dengan presentase sebesar 40%, peserta didik yang mendapatkan nilai 90 ada 6 siswa dengan presentase sebesar 30%, peserta didik yang mendapatkan nilai 100 ada 3 siswa dengan presentase sebesar 15%.

Uji Normalitas atau uji prasyarat hipotesis digunakan untuk menguji hipotesis hubungan penguasaan mufradat dengan kemampuan menerjemah siswa pada mata pelajaran bahasa Arab mempunyai data yang berdistribusi normal atau tidak. Jika taraf signifikannya $> 0,05$ maka distribusi data dikatakan normal. Begitupun sebaliknya, jika taraf signifikannya $< 0,05$ maka distribusi data dikatakan tidak normal.

Berikut akan dipaparkan tabel data dari uji *One Sampel Kolmogorov-Smirnov* tertera dibawah ini. Pada penelitian ini uji normalitas dianalisis menggunakan SPSS 21.0.

Uji Normalitas

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test			Unstandardized Residual
N			20
Normal Parameters ^{a, b}	Mean		.0000000
	Std. Deviation		11.40792527
Most Extreme Differences	Absolute		.114
	Positive		.087
	Negative		-.114
Kolmogorov-Smirnov Z			.511
Asymp. Sig. (2-tailed)			.957

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

Sumber: Output olah data SPSS

Berdasarkan dari hasil uji normalitas bahwa diketahui ada nilai signifikansi $0,957 > 0,05$, oleh karena itu dapat disimpulkan bahwa nilai residual berdistribusi normal.

Uji Linearitas

Kemampuan Mufradat Kemampuan menerjemah	Sum of Squares	Df	Mean Square	F	Sig
Between (combined)	693.333	7	99.048	606	741
Linearity	182.326	1	182.326	1.115	312
Deviation from Linearity	511.008	6	85.168	521	782
Within Groups	1961.667	12	163.472		
Total	2655.000	19			

Sumber: Output olah data SPSS

Berdasarkan hasil perhitungan SPSS 21.0 di atas, dapat diketahui hasil uji linearitas kategor *Deviation from Linearity* adalah $0.782 > 0.05$, maka terdapat hubungan yang linear antara variabel bebas dan variabel terikat.

Uji Hipotesis

Test	N	Statistika Deskriptif	Paired T-Test		
		<i>M (Std. D)</i>	<i>T</i>	<i>df</i>	<i>Sig (2-tailed)</i>
Pre-test	20	44.00 (19.02)	- 9.015	19	0.000*
Post-test	20	83.50 (11.82)			

$P < 0, 05$: nilai signifikansi

Sumber: Output olah data SPSS

Berdasarkan hasil perhitungan T-Test SPSS 21.0 di atas, dapat diketahui hasil dari *Paired Samples Statistic* dapat dilihat bahwa rata-rata *Pre-test* adalah 44.00 dan simpangan sebesar 19.02. Sedangkan rata-rata *post-test* adalah 83.50 dan simpangan sebesar 11.82. terdapat hubungan yang signifikan antara variabel bebas dan variabel terikat.

D. Kesimpulan

Berdasarkan hasil uji tes antara *Pre-test* dan *post-test* terdapat perbedaan nilai setelah adanya perlakuan yaitu pemberian *mufradat* sebelum melakukan tes menerjemah kata. Dengan adanya perlakuan tersebut maka perhitungan *T-Test SPSS 21.0* dapat diketahui hasil dari *Paired Samples Statistic* dapat dilihat bahwa rata-rata *Pre-test* adalah 44.00 dan simpangan sebesar 19.02. Sedangkan rata-rata *post-test* adalah 83.50 dan simpangan sebesar 11.82. Oleh karena itu, Hubungan yang signifikan pada penguasaan *mufradat* dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran bahasa Arab siswa Mts Darul Ulum Rembang yang ditunjukkan dengan nilai signifikansi pada tabel sebesar 0.000, karna nilai tersebut lebih kecil dari 0.05 maka ketentuan hipotesisnya adalah *H₀* ditolak dan *H_a* diterima, artinya terdapat hubungan penguasaan *mufradat* dengan kemampuan menerjemah pada mata pelajaran

bahasa Arab siswa Mts Darul Ulum Rembang Pasuruan.

E. Daftar Pustaka

- Fadlan, Achmad. "Efektivitas Metode Bercerita Dalam Perkembangan Bahasa Anak." *Smart Kids: Jurnal Pendidikan Islam Anak Usia Dini* 1, no. 1 (2019): 28–37. <https://doi.org/10.30631/smartkids.v1i1.47>.
- Hakim, Rani Ismil. "Pendampingan Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Media Berbasis Digital Modern Di Pondok Pesantren Darul Amin Bustanul Arifin Desa Longat Mandailing Natal." *Al-Ijtima': Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat* 2, no. 2 (2022): 174–84. <https://doi.org/10.53515/aijpkkm.v2i2.43>.
- Hashim, Hasnurol, Kaseh Abu Bakar, and Maheram Ahmad. "Measurement Validity and Reliability of the Internal Structure of the Derivational Word Instrument for the Mastery of Arabic Morphology." *Issues in Language Studies* 11, no. 1 (2022): 34–54. <https://doi.org/10.33736/ils.3963.2022>.
- Ma, Al-. "Al- Ma'lumat," no. 2 (2024): 33–39.
- Mardalis. *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Dengan Proposal*. Jakarta: Bumi Aksara, 2006.
- Rizal, Hasan Syaiful, Teknik Elektro, Teknik Elektro, Fakultas Teknik, Universitas Negeri Surabaya, Jurusan Teknik Elektro, Fakultas Teknik, and Universitas Negeri Surabaya. "PENGEMBANGAN PERANGKAT PEMBELAJARAN MODEL PEMBELAJARAN KOOPERATIF BERBANTUAN SOFTWARE EKTS PADA MATA PELAJARAN INSTALASI MOTOR LISTRIK DI SMK MUHAMMADIYAH 2 TAMAN SIDOARJO." *Teknik Pendidikan Elektro* 08, no. 1 (2019): 530.
- Tukiran Taniredja dan Hidayati Mustafidah. *Penelitian Kuantitatif Sebuah Pengantar*. Ban: Alfabeta, 2010.
- Umam, Mustolikh Khabibul. "Strategi Peningkatan Pemahaman Bacaan Bahasa Arab Melalui Program Hafalan Mufradat Di MA Al Jauhar Kelas X A (IPA) Putri." *Al-Mu'Arrib: Journal of Arabic Education* 2, no. 1 (2022): 1–17. <https://doi.org/10.32923/al-muarrib.v2i1.2428>.
- Wahidmurni. *Pemaparan Metode Penelitian Kuantitatif, Uin Maulana Malik Ibrahim, Malang*. Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim, 2017.
- أنصار. "علاقة إتقان المفردات اللغة العربية بمهارات الكلام العربي" n.d., 67–81.